



global witness

Cameroon

Project of Independent Observer in Support of Forest Law Enforcement in Cameroon

**Approved by the Ministry of the
Environment and Forestry**

Report of the Independent Observer

No. 041En

Central Control Unit – Independent Observer Joint Mission

Title	CIG AJAM Community Forest
Location	Yoko Sub-Division, Mbam and Kim Division, Central Province
Mission date	26 March 2003
Companies	CIG AJAM (Holder) TIB (Partner)

Independent Observer Team (Global Witness):

Mr. Reiner Tegtmeyer, Project Director
Mr. Serge C. Moukouri, Technical Assistant
Mr. Albert Mballa Mbarga, Driver

TABLE OF CONTENTS

1 EXECUTIVE SUMMARY.....	1
2. RESOURCES USED.....	2
3. COMPOSITION OF THE MISSION.....	2
4. CONSTRAINTS	2
5. MISSION FINDINGS.....	2
5.1 Brief background of the CIG AJAM Community Forest.....	2
5.2 Observations of the Independent Observer	3
6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	4
APPENDICES	5
Appendix 1	6
Appendix 2	13

1 EXECUTIVE SUMMARY

Accompanied by the Central Control Unit (CCU), the Independent Observer carried out a control mission on 26 March 2003 within the Community Forest (CF) of the Common Initiative Group (CIG) AJAM (Association des Jeunes Agriculteurs de Mbembeng), located within the Yoko Sub-Division, Mbam and Kim Division, Central Province.

The objectives of the mission were to control, investigate, and observe logging activities, and to recommend prosecution in possible cases of illegal logging. The village of Mbembeng is an appointee of the GIC AJAM Community Forest, the Simple Management Plan (SMP) of which was approved via a letter from the Minister of the Environment and Forests. The Management Agreement (MA) governing this forest has also been signed.

On 20 August 2002, the CIG AJAM obtained from the Minister of the Environment and Forests a Timber Recovery Special Authorisation. The CIG AJAM concluded a partnership contract with the company Transformation Intégrée du Bois (TIB).

The mission held a working session with the administrator of the community forest concerned, before undertaking field activities.

The Independent Observer reached the following conclusions:

- o The Timber Recovery Special Authorisation signed by the Minister contravenes the Simple Management Plan of GIC AJAM, which according to the terms of Article 37 of the 1994 Forestry Law, constitutes the sole reference framework for any activity carried out within a community forest;
- o According to the declarations of the administrator of CIG AJAM Community Forest, the inventory was made and logging carried out on the entire forest surface. The community had already logged close to 11,000m³ of timber of the 14,000m³ found in the operational inventory.

Having considered the observations cited above, the **Independent Observer recommends:**

- o Suspension of the logging activities of the GIC AJAM;
- o Dispatch of a control mission to the worksite of the GIC AJAM Community Forest with a view to confirming or disproving allegations that conditions outlined in the Simple Management Plan and the Annual Plan of Operation which govern logging activities in this Community Forest have not been adhered to;
- o Adherence to the Simple Management Plan for the CIG AJAM Community Forest and conditions prescribed in Article 37 of the 1994 Forestry Law.

2. RESOURCES USED

- 1 Land cruiser
- 2 Garmin GPS
- 1 Digital camera
- 1 Sony laptop
- 1 200.000^e map of the zone

3. COMPOSITION OF THE MISSION

The mission was made up of Mr. Djibrilla Hessana and Mrs Dzana Margareth of the CCU; Mr. Eya'ane Bannister, Head of the Provincial Control Brigade (PCB) of Central Province; Mr. Nonga, Divisional Delegate of Mbam and Kim; Mr. Nkoa Nkoa, Head of Local Forestry Post of Yoko; and Messrs. Reiner Tegtmeier and Serge Moukouri of the Independent Observer.

4. CONSTRAINTS

The plan of the team was to visit the worksite of the Community Forest (CF) the day after visiting the worksite of the Forest Management Unit (FMU) 08 009 attributed to the INC Company. At the end of the latter visit, the Independent Observer suggested that the mission return to a patch it could not visit earlier (see Report of the Independent Observer No. 042En). The mission leader rejected this proposal, claiming that once the team has left a worksite, the team should not return to it for any reason whatsoever.

Confronted by the lack of cooperation on the part of the mission leader, the Independent Observer mission undertook to return to the worksite in question before visiting the community forest of the CIG AJAM. The two teams agreed that the CCU would commence its control of the CF worksite while the Independent Observer concluded its visit of the operations permit of FMU 08 009. However, the CCU team finished controlling the worksite of the AJAM community forest in less than two hours (and immediately departed for the next worksite.

When the Independent Observer arrived at the entrance to the worksite of the CIG AJAM Community Forest, the mission was refused access to the logging site by the guards, acting on the orders of the management of this CIG (see picture below). Thus, the Independent Observer could not access the worksite of the Community Forest despite the intervention of the local forest law enforcement agent.

5. MISSION FINDINGS

5.1 Brief background of the CIG AJAM Community Forest

The CIG AJAM is an appointee of the community forest bearing its name. The Simple Management Plan (SMP) and the Management Convention (MC) of this forest have already been approved. According to the terms of these legal instruments, this community forest is subdivided into 5 sectors. The Annual Plan of Operation for this forest provides for the logging of only 1,000 ha only confined to three sectors - 300 ha in sector 4 during the first year, and 700 ha in sectors 1, 2 and 4 during the subsequent four years (see Appendix 1).

The Mbembeng Community requested and obtained an authorisation for timber recovery of part of the trees felled outside this CF. The authorisation was issued by the Minister of the Environment and Forests with terms identical to those of the authorisation granted to the CIGs, CIG CODENTI and CIG LAN MBOUANG (see Report of the Independent Observer No. 40En).

The terms of this authorisation stipulate among others that operations must conform to the Simple Management Plan and the Annual Operations Plan. The validity of the said authorisation was restricted to the first year of activity of the Simple Management Plan (see Appendix 2). Backed by this authorisation, the community concluded a technical and commercial partnership deal with the company TIB, which according to the terms of the partnership, could hire out its services to the community forest and at the same time, purchase the entire timber production derived from this operation.

Photo: Blocked entrance of the CIG AJAM Community Forest



5.2 Observations of the Independent Observer

a) Non-adherence to the conditions outlined in the Simple Management Plan and the Annual Operations Plan

The Annual Operations Plan for the CIG AJAM Community Forest provides for logging activities inside a single sector for the first year. Before the commencement of activities, the community made an operational inventory within the frame of the logging permit obtained from the Minister.

According to the information provided by the officials of the Community Forest, this inventory covered the entire forest, in spite of the fact that only sectors 1, 2 and 4 of this forest are eligible for logging. In reality, logging also seems to have occurred in sectors other than those for which approval to log was granted for the ongoing year.

This is suggested by the fact that sector 4 alone, whose surface is estimated at 1,1875 ha (see Appendix 1), could hardly produce 14,000m³ logs.

If these allegations were to be proven correct, they would point to a gross violation of the Simple Management Plan, and contravention of existing regulations on management of community forests.

b) Contradictions between the timber recovery special authorisation issued by the Minister of the Environment and Forests and the Simple Management Plan of the CIG AJAM

The Timber Recovery Special Authorisation (TRSA) issued by the Minister in charge of forests contravenes the Simple Management Plan of the CIG AJAM. This authorisation also contravenes Article 37 of the 1994 Forestry Law and the Decision to create practical modalities for timber extraction in community forests.

In effect, Article 37(2) of the 1994 Forestry Law stipulates, “*any activity carried out within a community forest must, in all circumstances, conform to its management plan*”. Article 2(2) of the Decision of 26 June 2002 by the Minister on the “*logging modalities under State control as part of the implementation of Simple Management Plans for community forests*”, complements the 1994 Forestry Law by stating that logging in a community forest must be undertaken “*in strict respect of prescriptions of the Simple Management Plan and of the Annual Plan of Operations in view of ensuring a sustainable management the forest*”.

6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

The Independent Observer reached the following conclusions:

- o The Timber Recovery Special Authorisation signed by the Minister contravenes the Simple Management Plan of GIC AJAM, which according to the terms of Article 37 of the 1994 Forestry Law, constitutes the sole reference framework for any activity carried out within a community forest;
- o According to the declarations of the administrator of CIG AJAM Community Forest, the inventory was made and logging carried out on the entire forest surface. The community had already logged close to 11,000m³ of timber of the 14,000m³ found in the operational inventory.

Having considered the observations cited above, the **Independent Observer recommends:**

- o Suspension of the logging activities of the GIC AJAM;
- o Dispatch of a control mission to the worksite of the GIC AJAM Community Forest with a view to confirming or disproving allegations that conditions outlined in the Simple Management Plan and the Annual Plan of Operation which govern logging activities in this Community Forest have not been adhered to;
- o Adherence to the Simple Management Plan for the CIG AJAM Community Forest and conditions prescribed in Article 37 of the 1994 Forestry Law.

APPENDICES

Appendix 1

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

MINISTRY OF ENVIRONMENT
AND FORESTRY

Inspection de NTU
COURRIER
Arrivé le 26 AOUT 2002
Enregistré sous le No 0529
Sorti le

DELEGATION PROVINCIALE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS DU CENTRE
COURRIER
ARRIVEE LE 13 MARS 2002
SOUS N° 2907 / DPEFC

PLAN SIMPLE ET CONVENTION DE GESTION DE LA
FORET COMMUNAUTAIRE DE MBEMBENG
YOKO (MBAM ET KIM)

DELEGATION DEPARTEMENTALE
DE L'ENVIRONNEMENT ET DES FORETS
DU MBAM ET KIM
COURRIER
ARRIVEE LE 20-03-2002
ENREGISTRE N° 107

MINEF 25 MARS 2002
DIRECTION DES FORETS
CELLULE DE FORESTERIE COMMUNAUTAIRE
COURRIER ARRIVEE N° 105

Présenté par

agriculteurs de

Février 2002

DELEGATION PROVINCIALE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS DU CENTRE
COURRIER
ARRIVEE LE 02 SEP. 2002
SOUS N° 3988 / DPEFC

CHAPITRE 4

PROGRAMME D'ACTION QUINQUENNAL

RYTHME DE PROGRESSION DE L'EXPLOITATION FORESTIERE EN FONCTION DES SUPERFICIES

PERIODE (en années)	SUPERFICIE A EXPLOITER	SECTEURS A EXPLOITER	SUPERFICIE TOTALE CUMULEE
1 ^{ère} - 5 ^{ème} année	1 000 ha	- 250 ha dans S2 - 500 ha dans S4 - 250 ha dans S1	1 000 ha
6 ^{ème} - 10 ^{ème} année	750 ha	- 250 ha dans S1 ; - 250 ha dans S2 ; - 250 ha dans S4 ;	1 750 ha
11 ^{ère} - 25 ^{ème} année	2 450 ha	S1, S2 et S3 et S4	4 200 ha

41 PROGRAMME D'ACTION QUINQUENNAL

Secteur: Toute la Forêt Superficie: 4 700 ha Usage: Particulier

Période :
2 002/2006

ANNEES (1) 2 002	ANNEES (2) 2 003	ANNEES (3) 2 004	ANNEES (4) 2 005	ANNEES (5) 2 006
1- Sensibilisation et information des communautés	1- Sensibilisation et information des communautés	1- Sensibilisation et information des communautés	1- Sensibilisation et information des communautés	1- Révision du Plan de gestion et préparation du 2 ^{ème} Programme d'Action Quinquennal
2- Réunions de concertation	2- Réunions de concertation	2- Réunions de concertation	2- Réunions de concertation	2- Sensibilisation et information des communautés
3- Entretien des principales pistes forestières desservant les exploitations agroforestières	3- Entretien des principales pistes forestières desservant les exploitations agroforestières	3- Entretien des principales pistes forestières desservant les exploitations agroforestières	3- Entretien des principales pistes forestières desservant les exploitations agroforestières	3- Réunions de concertation
4- Surveillance de la forêt	4- Surveillance de la forêt	4- Surveillance de la forêt	4- Surveillance de la forêt	4- Entretien des principales pistes forestières
5- Rédaction Rapports Annuels d'activités	5- Rédaction Rapports Annuels d'activités	5- Rédaction Rapports Annuels d'activités	5- Rédaction Rapports Annuels d'activités	5- Surveillance de la forêt
6- Préparation du Plan Annuel des opérations pour l'année suivante	6- Préparation du Plan Annuel des opérations pour l'année suivante	6- Préparation du Plan Annuel des opérations pour l'année suivante	6- Préparation du Plan Annuel des opérations pour l'année suivante	6- Rédaction Rapports Annuels d'activités

Secteur : S4 Superficie : 1 187,5 ha Usage : - Production Période : 2 002/2006
 du Bois
 - Exploitation des PFNL

ANNEES (1) 2 002	ANNEES (2) 2 003	ANNEES (3) 2 004	ANNEES (4) 2 005	ANNEES (5) 2 006
<p>1- Matérialisation des limites externes de la forêt ;</p> <p>2- Délimitation des différents secteurs internes de la forêt ;</p> <p>3- Organisation de l'exploitation forestière ;</p> <p>4- Choix du partenaire ;</p> <p>5 - Inventaire d'exploitation ;</p> <p>6- Exploitation de 300 ha ;</p> <p>7- Formation professionnelle des membres de la communauté aux activités de transformation artisanale de bois ;</p>	<p>1- Empoisonnement des cours d'eau</p> <p>2- Réalisation des travaux d'aménagement forestier dans les blocs exploités ;</p> <p>3- Acquisition du matériel pour la transformation artisanale de bois ;</p> <p>4- Recherche des débouchés pour la vente des produits issus de la transformation artisanale ;</p> <p>5- Exploitation des produits forestiers non ligneux ;</p> <p>6- Transformation artisanale des coursons et autres bois abandonnés sur le parterre de coupe après exploitation ;</p>	<p>1- Réalisation des travaux d'aménagement forestier dans les blocs exploités ;</p> <p>2- Exploitation des produits non ligneux ;</p> <p>3- Recyclage du personnel</p> <p>4- Transformation artisanale des coursons et autres bois abandonnés sur le parterre de coupe après exploitation ;</p> <p>5- Réalisation des activités de pêche et pisciculture</p> <p>6- Exploitation de 200 ha</p>	<p>1- Réalisation des travaux d'aménagement forestier dans les blocs exploités ;</p> <p>3- Exploitation des produits non ligneux ;</p> <p>4- Réalisation des activités de pêche et pisciculture</p>	<p>1- Réalisation des travaux d'aménagement ;</p> <p>2- Recyclage du personnel</p> <p>3- Exploitation des Produits Forestiers Non Ligneux</p> <p>4- Réalisation des activités de pêche et pisciculture</p>

ANNEES (1) 2 002	ANNEES (2) 2 003	ANNEES (3) 2 004	ANNEES (4) 2 005	ANNEES (5) 2 006
<p>1- matérialisation des limites de la forêt</p> <p>2- Organisation de l'exploitation artisanale ;</p> <p>3- Recherche des débouchés pour la vente des produits issus de la transformation artisanale ;</p> <p>4- Acquisition du matériel pour la transformation artisanale de bois ;</p> <p>5- Ouverture de 10 km de routes forestières ;</p> <p>6- Inventaire d'exploitation ;</p> <p>7- Formation professionnelle aux activités de transformation artisanale de bois ;</p>	<p>1 - Ouverture de 5 km de routes forestières ;</p> <p>2- Exploitation des produits forestiers non ligneux ;</p> <p>3- Création de 30 ha de palmeraie ;</p> <p>4- Travaux d'entretien des plantations forestières et agricoles ;</p>	<p>1- Exploitation des produits non ligneux</p> <p>2- Recyclage du personnel ;</p> <p>3- Création de 40 ha de palmeraie ;</p> <p>4- Travaux d'entretien des agricoles ;</p>	<p>1-Exploitation et transformation artisanale de bois dans 150 ha ;</p> <p>2- Exploitation des produits non ligneux</p> <p>3- Recyclage du personnel</p> <p>4- Création de 40 ha de palmeraie ;</p> <p>5- Travaux d'entretien des agricoles ;</p>	<p>1- Exploitation, et transformation artisanale de bois dans 100 ha ;</p> <p>2- Exploitation des produits non ligneux</p> <p>3- Recyclage du personnel ;</p> <p>4- Création de 40 ha de palmeraie ;</p> <p>5- Travaux d'entretien des agricoles ;</p>

AC

Secteur : S2 Superficie : 1 41,75 ha Usage : Amélioration peuplement - Reboisement Période : 2 002/2006

ANNEES (1) 2 002	ANNEES (2) 2 003	ANNEES (3) 2 004	ANNEES (4) 2 005	ANNEES (5) 2 006
<p>1- Recensement et appui aux pépinières existantes</p> <p>2- Formation en pépinière</p> <p>3- Sensibilisation de la population aux techniques de reboisement</p> <p>4- Travaux d'amélioration du peuplement favorisant la régénération naturelle sur 100 ha ;</p> <p>5- Vulgarisation sylvicole et sensibilisation</p> <p>6- Réalisation des travaux en pépinière et production de 10.000 plants.</p>	<p>1- Mise en terre de 10.000 plants</p> <p>2- Production de 30.000 plants</p> <p>2- Essai de reboisement sur 10 ha</p> <p>4- Travaux d'amélioration du peuplement favorisant la régénération naturelle sur 100 ha ;</p> <p>5- Réalisation des travaux en pépinière et production 30.000 plants</p> <p>6- Mise en terre de 30.000 plants ;</p> <p>7- Exploitation de 250 ha</p>	<p>1-Regarnissage et entretien sur 10 ha</p> <p>2- Préparation de 15 ha pour les opérations de reboisement</p> <p>3- Production de 30.000 plants</p> <p>4- Reboisement et dégagement sur 10 hectares</p>	<p>1- Travaux d'amélioration du peuplement favorisant la régénération naturelle sur 100 ha ;</p> <p>2- Regarnissage et entretien sur 10 ha</p> <p>3- Préparation de 15 ha pour les opérations de reboisement</p> <p>4- Production de 30.000 plants</p> <p>5- Reboisement sur 15 ha ;</p> <p>6- Réalisation des travaux en pépinière ;</p> <p>7- Mise en terre des plants ;</p> <p>8- Travaux d'entretien des plantations forestières ;</p>	<p>1- Travaux d'amélioration du peuplement favorisant la régénération naturelle sur 100 ha ;</p> <p>2- Regarnissage et entretien sur 15 ha ;</p> <p>3- Préparation de 15 ha pour les opérations de reboisement</p> <p>4- Production de 40.000 plants ;</p> <p>5- Reboisement et dégagement sur 10 ha.</p>

6. Engagements et signatures

La communauté du nom de **MBEMBENG** représentée
 Par **DENGHIR Gabriel** responsable de la gestion nommé par la communauté,
 déclare par la présente avoir pris connaissance de la législation sur les forêts et
 s'engage à respecter les points suivants en ce qui concerne la forêt communautaire
 concernée :



- respect des dispositions du plan simple de gestion ;
- soumission à l'Administration chargée des forêts d'un rapport annuel sur les activités exercées au sein de la forêt communautaire ;
- modifications nécessaires du plan simple de gestion en collaboration avec l'Administration chargée des forêts ;
- respect des clauses pertinentes de la législation sur les forêts.

Cependant, en cas de non respect de la convention de gestion et du plan de gestion, les procédures définies de l'article 5.4 à l'article 5.4.3 du << Manuel des procédures d'attribution et des normes de gestion des forêts communautaires >> et à l'article 8 de la convention de gestion doivent être appliquées.

Signé à :

Date :

Responsable de gestion nommé
 Par la communauté

Nom *Denghir... Gabriel*





pour l'Administrat
 des forêts

Nana Israël Pirell
 INGENIEUR DES EAUX ET FORETS
 M.Sc. ENVIRONMENTAL FORESTRY
 Nom :

LE DELÉGUÉ PROVINCIAL DE
 RANG ENVIRONNEMENT ET DES FORÊTS

Appendix 2

MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES FORETS

MINISTRY OF THE ENVIRONMENT
AND FORESTS

DIRECTION DES FORETS

DEPARTEMENT OF FORESTRY

CELLULE DE LA FORESTERIE
COMMUNAUTAIRE

COMMUNITY FORESTRY UNIT

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

YAOUNDE, LE 20 AOUT 2002

N° 0310 /L/MINEF/DF/CFC/CEA

LE MINISTRE

A

MONSIEUR LE DELEGUE DE GESTION DE LA
FORET COMMUNAUTAIRE DE MBEBEING
B.P 6621 YAOUNDE

Réf : V/L du 29/07/2002

Objet : Autorisation d'évacuation
du bois en grume.

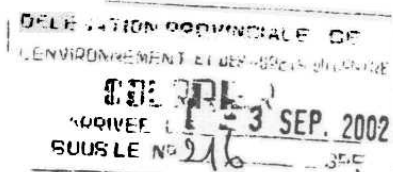
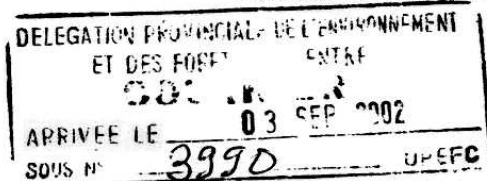
Monsieur Le Délégué,

Faisant suite à votre lettre relative à l'évacuation du bois en grume issu de votre forêt communautaire afin de faire face aux problèmes liés à l'enclavement et au financement des activités prévues dans votre plan simple de gestion,

J'ai l'honneur de vous faire savoir que la réglementation en matière de gestion des forêts communautaires encourage plutôt une exploitation en régie qui est de loin plus bénéfique pour les communautés villageoises qu'une exploitation industrielle.

Toutefois, compte tenu des conditions d'accès difficiles dans lesquelles vivent les populations riveraines je vous autorise à titre exceptionnel à évacuer une partie du bois programmé en exploitation pour la première année de votre Plan Simple de Gestion sous forme de grume afin de les vendre à la Société de Transformation Intégrée du Bois dans le but d'acquérir le matériel nécessaire à l'exploitation en régie de votre forêt. Dans le souci du respect scrupuleux des normes d'exploitation durable de la forêt, cette autorisation est accordée dans les conditions suivantes :

- Matérialisation des limites du secteur programmé en exploitation ;
- Inventaire à 100 % des ressources du secteur ;
- Marquage des arbres devant être exploités et établissement de la liste exhaustive desdits arbres ;
- Transformation *in situ* d'au moins 30 % de la production en grume ;



*SPF
pour le mini
d'02/09/02*

*B&E/F
suivre et attendre
les éléments ci-dessus avant
Noté fin cela au
GC
02/09/02*

En effet, une partie de la production de bois en grume devra être laissée sur le parc à bois et mise à la disposition des membres de votre communauté qui devront la transformer sur place grâce au matériel que vous aurez acquis après la vente d'une partie de votre production sous forme de grume.

L'exécution des travaux est placée sous le contrôle du Délégué Provincial de l'Environnement et des Forêts du Centre qui est tenu de faire des contrôles inopinés au cours desdits travaux. Ces contrôles feront l'objet d'un rapport détaillé dont une copie doit être envoyée à la Cellule de la Foresterie Communautaire.

En espérant que cette autorisation vous permettra de gérer au mieux de vos propres intérêts votre forêt communautaire grâce au matériel que vous allez acquérir, je vous prie de croire, Monsieur Le Délégué, à l'expression de ma considération.

Ampliations:

- DPEF/Centre
- DDEF/Mbam et Kim
- Chef Poste Forestier/Yoko
- Chrono

